



2023/2167

2023.10.16.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2167 RENDELETE

(2023. október 10.)

a Spanyolország lobogója alatt közlekedő hajók által az Atlanti-óceánon folytatott, kormos marlinra irányuló halászat tilalmáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/ÉK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2023/194 tanácsi rendelet ⁽²⁾ kvótákat állapít meg a 2023. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint a Spanyolország lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók által az Atlanti-óceánon ejtett kormosmarlin-fogások kimerítették a 2023. évre megállapított halászati kvótát.
- (3) Ezért a szóban forgó állomány tekintetében meg kell tiltani egyes halászati tevékenységeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A kvóta kimerítése

Az e rendelet mellékletében megjelölt időponttól kezdve úgy kell tekinteni, hogy Spanyolország a mellékletben megnevezett atlanti-óceáni kormosmarlin-állományra nézve kimerítette a 2023. évi halászati kvótáját.

2. cikk

Tilalmak

A Spanyolország lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók a mellékletben megjelölt időponttól nem halászhatnak az 1. cikkben megnevezett állományra. Az e hajók által ezen időponttól kezdve kifogott, az adott állományba tartozó egyedeket tilos különösen a fedélzeten tartani, kirakni, átrakodni és kirakodni.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2023/194 rendelete (2023. január 30.) bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról (HL L 28., 2023.1.31., 1. o.)

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 10-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Virginijus SINKEVIČIUS
a Bizottság tagja*

MELLÉKLET

Szám	12/TQ194
Tagállam	Spanyolország
Állomány	BUM/ATLANT
Faj	Kormos marlin (<i>Makaira nigricans</i>)
Övezet	Atlanti-óceán
A tilalom bevezetésének napja	2023. augusztus 26.



2023/2168

2023.10.16.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2168 RENDELETE

(2023. október 9.)

a Portugália lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES 9 övezet uniós vizein folytatott, cifra rájára irányuló halászat tilalmáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2023/194 tanácsi rendelet ⁽²⁾ kvótákat állapít meg a 2023. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint a Portugália lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajóknak az ICES 9 övezet uniós vizein ejtett cifrarája-fogásai kimerítették a 2023. évre megállapított halászati kvótát.
- (3) Ezért a szóban forgó állomány tekintetében meg kell tiltani egyes halászati tevékenységeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A kvóta kimerítése

A mellékletben megjelölt időponttól kezdve úgy kell tekinteni, hogy Portugália a mellékletben megnevezett, az ICES 9 övezet uniós vizeinek cifrarája-állományára nézve kimerítette a 2023. évi halászati kvótáját.

2. cikk

Tilalmak

- (1) A Portugália lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók a mellékletben megjelölt időponttól nem halászhatnak az 1. cikkben megnevezett állományra. Tilos különösen a halak felkutatása, valamint a halászeszközöknek az adott állomány halászata céljából történő kivetése, kihelyezése vagy fedélzetre húzása.
- (2) Az említett hajók által kifogott, az adott állományból származó halak és halászati termékek átrakodása, fedélzeten tartása, fedélzeti feldolgozása, áthelyezése, ketreces tartása, hizlalása és kirakodása az ezen időpont előtt ejtett fogások tekintetében továbbra is engedélyezett.
- (3) A szóban forgó hajók által az adott állományból szándékolatlanul ejtett fogásokat az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 15. cikkének megfelelően a halászhajók fedélzetére kell rakni és ott kell tartani, nyilvántartásba kell venni, ki kell rakodni és bele kell számítani a kvótákba.

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2023/194 rendelete (2023. január 30.) bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról (HL L 28., 2023.1.31., 1. o.)

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

*3. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 9-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Virginijus SINKEVIČIUS
a Bizottság tagja*

MELLÉKLET

Szám	11/TQ194
Tagállam	Portugália
Állomány	RJU/9-C.
Faj	Cifra rája (<i>Raja undulata</i>)
Övezet	Az ICES 9 övezet uniós vizei
A tilalom bevezetésének napja	2023. szeptember 23.



2023/2141

2023.10.16.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2141 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. október 13.)

az (EU) 2023/130 végrehajtási rendeletnek a feltételeességhez kapcsolódó szankciókra vonatkozó jelentéstétel tekintetében, valamint az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendeletnek a teljesítményalapú záróelszámolóhoz használt kimeneti mutatókkal kapcsolatos előlegekre vonatkozó jelentéstétel és a kimeneti mutatók összesített értékei tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 133. cikkére és 134. cikkének (14) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2023/130 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ mellékletének 2. pontja meghatározza az éves teljesítményjelentésben megadott információknak az éves beszámolóban bejelentett kiadásokkal való egyeztetéséhez szükséges, az (EU) 2021/2115 rendelet 134. cikke (5) bekezdése első albekezdésének b) pontjában meghatározottak szerinti mennyiségi információk bemutatását. Az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 45. cikke (1) bekezdésének b) pontja és az (EU) 2022/128 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ 32. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében az (EU) 2021/2115 rendelet 12. és 14. cikkével összhangban alkalmazott szankcióknak (feltételeességhez kapcsolódó szankciók) megfelelő összegeket címzett bevételként kell bejelenteni az éves beszámolóban, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) kiadásaitól elkülönítve. Ezért az éves teljesítményjelentésben nem szükséges feltüntetni az említett szankciókra vonatkozó mennyiségi információkat a közvetlen kifizetések formájában megvalósuló beavatkozásokhoz kapcsolódó kiadások között, amelyek az éves beszámolóval való egyeztetéshez szükségesek. Az éves teljesítményjelentésben szereplő információknak az (EU) 2023/130 végrehajtási rendelet mellékletének 2.2.1. pontjában meghatározott éves beszámolóban megadott kiadásokkal való egyeztetéséhez szükséges mennyiségi információkat ezért módosítani kell a feltételeességhez kapcsolódó szankciókra való hivatkozás törlése érdekében.
- (2) Az (EU) 2021/2115 rendelet 12. és 14. cikkében, valamint az (EU) 2021/2116 rendelet 83. cikkében meghatározottak szerint a feltételeességi rendszer nem alkalmazandó az (EU) 2021/2115 rendelet III. címének III. fejezetében említett, bizonyos ágazatokban végrehajtott beavatkozástípusokra. A beavatkozástípusokkal kapcsolatosan közölt információk egyeztetéséhez szükséges, az (EU) 2023/130 végrehajtási rendelet mellékletének 2.2.2. pontjában meghatározott mennyiségi információkat ezért módosítani kell a feltételeességhez kapcsolódó szankciókra való hivatkozás törlése érdekében.
- (3) Az EMVA keretében teljesített kiadásokra vonatkozó szankciók nyomán ki nem fizetett összegek bejelentése tekintetében az egyértelműség és a koherencia biztosítása érdekében az (EU) 2023/130 végrehajtási rendelet melléklete 2.2.3. b) pontjának ii. alpontjában el kell hagyni az (EU) 2021/2116 rendelet 45. cikke (2) bekezdésének b) pontjára való hivatkozást. Az (EU) 2021/2115 rendelet 12. és 14. cikkével összhangban alkalmazott szankciók nyomán ki nem fizetett összegeket az (EU) 2023/130 végrehajtási rendelet melléklete 2.2.3. b) pontjának ii. alpontjában, az (EU) 2021/2116 rendelet 85. és 89. cikkével összhangban kell jelteni.

⁽¹⁾ HL L 435., 2021.12.6., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2023/130 végrehajtási rendelete (2023. január 18.) az éves teljesítményjelentés tartalmának ismertetéséről szóló (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 17., 2023.1.19., 77. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2116 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 187. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2022/128 végrehajtási rendelete (2021. december 21.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó, a kifizető ügynökségekkel és más szervekkel, a pénzgazdálkodással, a záróelszámolóval, az ellenőrzésekkel, a biztosítékokkal és az átláthatósággal kapcsolatos szabályok megállapításáról (HL L 20., 2022.1.31., 131. o.).

- (4) Az (EU) 2022/1408 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ módosította az (EU) 2021/2116 rendelet 44. cikkét az (EU) 2021/2115 rendelet III. címének III. fejezetében említett beavatkozások kedvezményezettjei részére történő előlegkifizetések tekintetében, valamint az említett rendelet 44. cikkének (3) bekezdésében meghatározott, a beavatkozás kedvezményezettjei részére történő előlegfizetés lehetősége tekintetében. Az (EU) 2022/1408 felhatalmazáson alapuló rendelet 2022. augusztus 26-án lépett hatályba. Az (EU) 2021/2290 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁶⁾ mellékletének 2. pontja csak az (EU) 2021/2116 rendelet 44. cikkének (3) bekezdésében említett előlegfizetésekre vonatkozik. Ezért módosítani kell az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendelet mellékletének 2. pontját annak érdekében, hogy a teljesítményalapú záróelszámolóhoz használt kimeneti mutatókban az előlegekről való jelentéstételre alkalmazandó szabályokat az (EU) 2021/2116 rendelet 44. cikkének (3a) bekezdésével összhangban kifizetett előlegekre is kiterjesszék.
- (5) A KAP stratégiai tervek teljesítményét végrehajtásuk során az (EU) 2021/2115 rendelet I. mellékletében meghatározott közös kimeneti mutatók alapján követik nyomon és értékelik. A teljesítményalapú záróelszámolóhoz használt kimeneti mutatók összesített értékeinek kiszámítására szolgáló módszerekre vonatkozó közös szabályokat az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendelet mellékletének 3. a) pontja határozza meg. Ezeket a szabályokat módosítani kell annak biztosítása érdekében, hogy a kimeneti mutatók összesített értékeire vonatkozó jelentéstétel az egységösszegek szintjén teljeskörű és következetes legyen. Az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendelet melléklete 3. a) pontjának i. alpontját szintén módosítani kell annak biztosítása érdekében, hogy a végső kedvezményezetteknek pénzügyi eszközök révén nyújtott támogatás tekintetében jelentést lehessen tenni a kimeneti mutatók összesített értékeiről.
- (6) Az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendelet melléklete 3. b) pontjának i. alpontja szabályokat állapít meg az összesített értékeknek az O.3. kimeneti mutató tekintetében történő jelentésére vonatkozóan. Ezeket a szabályokat módosítani kell az említett melléklet 3. a) pontjának i-ix. alpontjában meghatározott, a kimeneti mutatók összesített értékeire vonatkozó jelentéstételi szabályokkal való összhang biztosítása érdekében.
- (7) Az (EU) 2023/130 és az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Annak érdekében, hogy a tagállamok hozzá tudják igazítani információs rendszereiket az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendelet melléklete 3. b) pontjának i. alpontjában meghatározott kimeneti mutató összesített értékeinek jelentésére vonatkozó módosított szabályokhoz, a 2. cikk 3. pontjának b) alpontját 2024. február 16-tól kell alkalmazni, biztosítva, hogy a 2024-es pénzügyi évtől kezdődően ezeket az értékeket bejelentsék az (EU) 2021/2115 rendelet 134. cikkében említett éves teljesítményjelentésekben.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a közös agrárpolitikával foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2023/130 végrehajtási rendelet módosításai

Az (EU) 2023/130 végrehajtási rendelet melléklete a következőképpen módosul:

1. a 2.2.1. b) pont iii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„iii. az (EU) 2021/2116 rendelet 59. cikke (1) bekezdésének d) pontjában meghatározott szankciók nyomán ki nem fizetett összegek;”

⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2022/1408 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. június 16.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az (EU) 2021/2115 és az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott bizonyos beavatkozásokhoz és támogatási intézkedésekhez kapcsolódó előlegek kifizetése tekintetében történő módosításáról (HL L 216., 2022.8.19., 1. o.).

⁽⁶⁾ A Bizottság (EU) 2021/2290 végrehajtási rendelete (2021. december 21.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletében előírt közös kimeneti mutatók és eredménymutatók számítási módszereire vonatkozó szabályok meghatározásáról (HL L 458., 2021.12.22., 486. o.)

2. a 2.2.2. b) pont ii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:
- „ii. az (EU) 2021/2116 rendelet 59. cikke (1) bekezdésének d) pontjában meghatározott szankciók nyomán ki nem fizetett összegek;”
3. a 2.2.3. b) pont ii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:
- „ii. az (EU) 2021/2116 rendelet 59. cikke (1) bekezdésének d) pontjában, valamint 85. és 89. cikkében meghatározott szankciók nyomán ki nem fizetett összegek;”.

2. cikk

Az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendelet módosításai

Az (EU) 2021/2290 végrehajtási rendelet melléklete a következőképpen módosul:

1. a 2. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „2. Azok a beavatkozások, amelyek céljára a kimenet teljesítését megelőzően előleget fizettek az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 32. cikke (4) bekezdésének a) pontja és (5) bekezdése, valamint 44. cikkének (3) és (3a) bekezdése alapján, nem szerepelhetnek az (EU) 2021/2115 rendelet 128. cikke szerinti éves teljesítményjelentésben arra a mezőgazdasági pénzügyi évre vonatkozóan, amelyben az előleget fizették. Ezeket az előlegeket arra a mezőgazdasági pénzügyi évre vonatkozóan kell jelenteni, amelyben a kimenethez kapcsolódó kifizetés teljes fennmaradó részét teljesítik.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2116 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 187. o.);

2. a 3. a) pont helyébe a következő szöveg lép:
- „a) a teljesítményalapú záróelszámoláshoz használt kimeneti mutatók jelentésekor a tagállamok az alábbi összesített értékeket is feltüntetik:
- i. a teljes kimenet beavatkozásokonként;
 - ii. a teljes kimenet mértékegységenként, amennyiben egy beavatkozás kapcsán több mértékegységet állapítottak meg;
 - iii. ha egy beavatkozás kapcsán több egységösszeget állapítottak meg, a teljes kimenetet minden egyes alább meghatározott kategóriára vonatkozóan meg kell állapítani:
 - az (EU) 2021/2115 rendelet 71. cikkének (2) bekezdésében és 72. cikkének (3) bekezdésében említett minden egyes terület;
 - az (EU) 2021/2115 rendelet 76. cikkének (3) bekezdésében említett kockázatkezelési eszközök minden egyes típusa;
 - az (EU) 2021/2115 rendelet 77. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett LEADER stratégiák szerinti előkészítő intézkedések és az (EU) 2021/2115 rendelet említett cikkében említett LEADER stratégiák szerinti végrehajtási intézkedések;
 - az (EU) 2021/2115 rendelet 80. cikkében említett minden egyes pénzügyi eszköz;
 - iv. a teljes kimenet kimeneti mutatónként;
 - v. a 3. a) pont iii. alpontjában említett egyes kategóriák teljes kimenete, ha a kimeneti mutató szempontjából releváns;
 - vi. adott esetben a teljes kimenet beavatkozástípusonként;
 - vii. a teljes kimenet mértékegységenként és adott esetben a teljes kimenet egy közös mértékegység használatával, amennyiben a kimeneti mutatóba, illetve beavatkozástípusba többféle beavatkozás tartozik, és ezek kimeneteit különböző mértékegységekkel mérik;
 - viii. a pénzügyi eszközök formájában nyújtott támogatás végső kedvezményezettjeinek száma érintett beavatkozásokonként és kimeneti mutatónként;”

3. a 3. b) pont i) alpontja a következőképpen módosul:

a) az első franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„— e mutató értékét beavatkozásoként, a teljesítményalapú záróelszámoláshoz használt kimeneti mutatónként és beavatkozástípusonként kell megadni;”

b) a szöveg az első franciabekezdés után a következő második franciabekezdéssel egészül ki:

„— e mutató értékét a 3. a) pont iii. alpontjában említett minden egyes kategóriánként, beavatkozásoként és a teljesítményalapú záróelszámoláshoz használt kimeneti mutatónként kell megadni, ha a beavatkozások vagy a kimeneti mutatók magukban foglalják a 3. a) pont iii. alpontjában említett kategóriákat is;”.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

A 2. cikk 3. b) pontját 2024. február 16-tól kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 13-án.

a Bizottság részéről
az elnök

Ursula VON DER LEYEN



2023/2177

2023.10.16.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2177 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. október 9.)

egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről („Meso turopoljske svinje” (OEM))

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 52. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1151/2012/EU rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* a Horvát Köztársaság kérelmét ⁽²⁾ a „Meso turopoljske svinje” elnevezés bejegyzésére.
- (2) A Bizottsághoz nem érkezett az 1151/2012/EU rendelet 51. cikke szerinti indokolással ellátott kifogásolási nyilatkozat, ezért a „Meso turopoljske svinje” elnevezést be kell jegyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A „Meso turopoljske svinje” (OEM) elnevezés bejegyzésre kerül az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába.

Az első albekezdésben említett elnevezés a 668/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ XI. melléklete szerinti 1.1. osztályba – Friss hús (valamint vágási melléktermék és belsőség) – tartozó terméket jelöl.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 9-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Janusz WOJCIECHOWSKI
a Bizottság tagja*

⁽¹⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

⁽²⁾ HL C 199., 2023.6.7., 16. o.

⁽³⁾ A Bizottság 668/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. június 13.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 179., 2014.6.19., 36. o.).



2023/2192

2023.10.16.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2023/2192 HATÁROZATA

(2023. október 4.)

az Európai Unió Szolidaritási Alapjának a 2022. évi természeti katasztrófákkal kapcsolatban Romániának és Olaszországnak, valamint a 2023. februári földrengésekkel kapcsolatban Törökországnak nyújtandó segítség céljából történő igénybevételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2012/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke ⁽³⁾ bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, valamint az új saját forrásokról és az új saját források bevezetésére irányuló ütemtervről szóló, 2020. december 16-i Intézményközi Megállapodásra ⁽²⁾ és különösen annak 10. pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának (a továbbiakban: az alap) célja, hogy az Unió gyors, hatékony és rugalmas módon legyen képes a veszélyhelyzetekre reagálni, kifejezve szolidaritását a jelentős vagy regionális természeti katasztrófa vagy jelentős népegészségügyi szükséghelyzet sújtotta régiók lakosságával.
- (2) Az alap nem haladhatja meg az (EU, Euratom) 2020/2093 tanácsi rendelet ⁽³⁾ 9. cikkében meghatározott felső határokat.
- (3) Románia a 2022. nyári aszály miatt 2022. szeptember 6-án kérelmet nyújtott be az alap igénybevételére.
- (4) Olaszország a 2022. szeptemberi, Marche régióbeli áradás miatt 2022. december 8-án kérelmet nyújtott be az alap igénybevételére.
- (5) Törökország a 2023. februári földrengések miatt 2023. április 20-án kérelmet nyújtott be az alap igénybevételére.
- (6) A fent említett kérelmek eleget tesznek az alapból származó pénzügyi hozzájárulás nyújtására vonatkozóan a 2012/2002/EK rendelet 4. cikkében megállapított követelményeknek.
- (7) Az alapot tehát a Romániának, Olaszországnak és Törökországnak nyújtandó pénzügyi hozzájárulás érdekében igénybe kell venni.
- (8) Az alap igénybevételéhez szükséges idő minimálisra csökkentése érdekében ezt a határozatot az elfogadásának napjától kell alkalmazni,

⁽¹⁾ HL L 311., 2002.11.14., 3. o.

⁽²⁾ HL L 433. I, 2020.12.22., 28. o.

⁽³⁾ A Tanács (EU, Euratom) 2020/2093 rendelete (2020. december 17.) a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 433. I, 2020.12.22., 11. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió 2023. évi pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének keretein belül az Európai Unió Szolidaritási Alapjából – természeti katasztrófák miatt – az alábbi összegek igénybevételére kerül sor kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában:

- a) a 2022. évi nyári aszályal kapcsolatban 33 895 935 EUR nyújtandó Románia részére;
- b) a 2022. szeptemberi, Marche régióbeli áradással kapcsolatban 20 939 095 EUR nyújtandó Olaszország részére;
- c) a 2023. februári földrengésekkel kapcsolatban 400 000 000 EUR nyújtandó Törökország részére.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2023. október 4-től kell alkalmazni.

Kelt Strasbourgban, 2023. október 4-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök
R. METSOLA

a Tanács részéről
az elnök
P. NAVARRO RÍOS



2023/2170

2023.10.16.

A TANÁCS (EU) 2023/2170 HATÁROZATA

(2023. szeptember 28.)

az Európai Bizottságnak a környezet büntetőjog általi védelméről szóló 1998. évi egyezményt (ETS 172. sz.) hatályon kívül helyező és annak helyébe lépő Európa tanácsi egyezményről szóló tárgyalásokon az Európai Unió nevében való részvételre történő felhatalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 83. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (3) és (4) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

- (1) 2022. november 23-án az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága létrehozta az Európa Tanácsnak a környezet büntetőjog általi védelmével foglalkozó szakértői bizottságát, és megbízta, hogy 2024. június 30-ig dolgozza ki a környezet büntetőjog általi védelméről szóló 1998. évi egyezményt (ETS 172. sz.) hatályon kívül helyező és annak helyébe lépő új egyezmény (a továbbiakban: az új egyezmény) tervezetét.
- (2) Az új egyezmény célja, hogy közös szabályokat állapítson meg a cél és a hatály, a terminológia és a fogalommeghatározások, a súlyos bűncselekmények, a személyi felelősség és a szankciók, az eljárási jogok és az együttműködés, a megelőző intézkedések, valamint a civil társadalom részvétele tekintetében. Az új egyezmény bizonyos részei egy, az uniós jog – különösen a 2008/99/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ és az annak majd helyébe lépő új irányelvre vonatkozó javaslat – által már jelentős mértékben szabályozott területre vonatkoznak. Ez azt eredményezheti, hogy az új egyezmény az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 3. cikkének (2) bekezdése értelmében érinti az uniós jogot vagy megváltoztatja annak alkalmazási körét.
- (3) Az uniós jog integritásának védelme, valamint a nemzetközi jog és az uniós jog szabályai közötti összhang biztosítása érdekében szükség van arra, hogy a Bizottság részt vegyen az új egyezményre irányuló tárgyalásokon, azon kérdések tekintetében, amelyek a Szerződések értelmében uniós hatáskörbe tartoznak, és amelyekre vonatkozóan az Unió szabályokat fogadott el, vagy azok elfogadása a belátható jövőben várható.
- (4) Ez a határozat nem érinti a hatásköröknek az Unió és tagállamai közötti, a Szerződésekben meghatározott felosztását, a tagállamoknak a tárgyalásokon való, a Bizottságnak adott megbízás hatályán kívül eső kérdéseket illető részvételét, valamint az új egyezmény megkötésével kapcsolatos bármely későbbi döntést sem.
- (5) Az e határozat kiegészítésében meghatározott tárgyalási irányelvek címzettje a Bizottság, és azokat a tárgyalások alakulásától függően adott esetben felül lehet vizsgálni és tovább lehet fejleszteni.
- (6) Tekintettel arra, hogy valamennyi tagállam egyben az Európa Tanács tagja is, a tárgyalásokon részt vevő tagállamoknak az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 4. cikkének (3) bekezdésében említett lojális együttműködés elvével összhangban kölcsönösen tiszteletben kell tartaniuk és segíteniük kell az Unió főtárgyalóját a Szerződésekben eredő feladatok végrehajtásában.
- (7) A lojális együttműködés elvével összhangban a Bizottságnak és a tagállamoknak szorosan együtt kell működniük a tárgyalási folyamat során, többek között a tagállamok szakértőivel és strasbourgi képviselőivel történő rendszeres kapcsolattartás révén.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2008/99/EK irányelve (2008. november 19.) a környezet büntetőjog általi védelméről (HL L 328., 2008.12.6., 28. o.).

- (8) Az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, Írország nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (9) Az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A Tanács felhatalmazza a Bizottságot, hogy az Unió nevében részt vegyen a környezet büntetőjog általi védelméről szóló 1998. évi Európa tanácsi egyezményt (ETS 172. sz.) hatályon kívül helyező és annak helyébe lépő, a környezet büntetőjog általi védelméről szóló új egyezményre irányuló tárgyalásokon a Szerződésben meghatározott, uniós hatáskörbe tartozó olyan kérdések tekintetében, amelyekre vonatkozóan az Unió szabályokat fogadott el, vagy azok elfogadása a belátható jövőben várható.

(2) A tárgyalásokat az e határozat kiegészítésében meghatározott tárgyalási irányelvek alapján kell lefolytatni. A Tanács a későbbiekben további irányelveket bocsáthat ki a Bizottság számára.

2. cikk

A tárgyalásokat a Tanács büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködéssel foglalkozó munkacsoportjával (a továbbiakban: a COPEN-munkacsoport) konzultálva kell lefolytatni, amelyet a Tanács az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkének (4) bekezdése értelmében vett különbizottságként jelöl ki.

A Bizottság rendszeresen beszámol a COPEN-munkacsoportnak a tárgyalások előrehaladásáról, és a lehető leghamarabb továbbítja részére az összes tárgyalási dokumentumot.

Amikor a Tanács erre kéri, a Bizottság – írásban is – beszámol a Tanácsnak a tárgyalások állásáról és eredményéről.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2023. szeptember 28-án.

a Tanács részéről
az elnök
F. GRANDE-MARLASKA GÓMEZ



2023/2193

2023.10.16.

A TANÁCS (EU) 2023/2193 HATÁROZATA

(2023. szeptember 28.)

az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodással, vagy a későbbiekben az alapján létrehozott munkacsoportokban e munkacsoportok eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 217. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió az (EU) 2021/689 tanácsi határozattal ⁽¹⁾ megkötötte az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodást ⁽²⁾ (a továbbiakban: a kereskedelmi és együttműködési megállapodás), amely 2021. május 1-jén lépett hatályba, és azt ideiglenes jelleggel 2021. január 1-je óta alkalmazzák.
- (2) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás intézményi keretet hoz létre, amely magában foglalja a partnerségi tanácsot, tizenkilenc bizottságot és négy munkacsoportot.
- (3) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 9. cikkének (1) bekezdése alapján létrejön az ökológiai termékekkel foglalkozó munkacsoport, a kereskedelem technikai akadályaival foglalkozó kereskedelmi szakbizottság felügyelete alatt; a gépjárművekkel és gépjárműalkatrészekkel foglalkozó munkacsoport, a kereskedelem technikai akadályaival foglalkozó kereskedelmi szakbizottság felügyelete alatt; a gyógyszerekkel foglalkozó munkacsoport, a kereskedelem technikai akadályaival foglalkozó kereskedelmi szakbizottság felügyelete alatt; valamint a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó munkacsoport, a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó szakbizottság felügyelete alatt.
- (4) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 8. cikke (2) bekezdésének h) pontja úgy rendelkezik, hogy a második rész első tárgyköre I–VII. címével, VIII. címének 4. fejezetével és IX–XII. címével, a második rész hatodik tárgykörével, valamint a 27. melléklettel kapcsolatos kérdések tekintetében a kereskedelmi partnerségi bizottság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy munkacsoportokat hozzon létre, felügyeljen, koordináljon és oszlasson fel, vagy azok felügyeletét egy kereskedelmi szakbizottságra ruházza át. Hasonlóképpen, az említett megállapodás 8. cikk (4) bekezdésének f) pontja úgy rendelkezik, hogy a szakbizottságok a hatáskörüket érintő kérdések tekintetében hatáskörrel rendelkeznek arra, hogy munkacsoportokat hozzanak létre, felügyeljenek, koordináljanak és oszlassanak fel.
- (5) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 9. cikkének (2) bekezdésével összhangban a munkacsoportok – a bizottságok felügyelete mellett – segítik a bizottságokat a feladataik ellátásában és különösen előkészítik a bizottságok munkáját, és elvégzik a bizottságok által rájuk bízott feladatokat.
- (6) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 9. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a munkacsoportok az Unió és az Egyesült Királyság képviselőiből állnak, és azok társelnöki tisztét az Unió egy képviselője és az Egyesült Királyság egy képviselője tölti be.
- (7) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 9. cikkének (4) bekezdése értelmében a munkacsoportok közös megegyezéssel határozzák meg saját eljárási szabályzatukat.

⁽¹⁾ HL L 149., 2021.4.30., 10. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2021/689 határozata (2021. április 29.) az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodásnak, valamint az Európai Unió és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti, a minősített adatok cseréjére és védelmére vonatkozó biztonsági eljárásokról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről (HL L 149., 2021.4.30., 2. o.).

- (8) A munkacsoportok megfelelő működéséhez a működésükre vonatkozó eljárási szabályzatra van szükség, amelynek a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 1. mellékletében meghatározott eljárási szabályzaton kell alapulnia, megfelelően hozzáigazítva a munkacsoportok céljához és működéséhez.
- (9) A munkacsoport az eljárási mintaszabályzat nem alapvető elemei tekintetében további kiigazításokat fogadhat el, amennyiben ezeket a kiigazításokat az adott munkacsoport célja és feladatai szükségessé teszik.
- (10) Ezért helyénvaló meghatározni a munkacsoportok eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontot.
- (11) Az eljárási szabályzat munkacsoportok által időben történő elfogadásának lehetővé tétele érdekében e határozatnak az elfogadása napján hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Az egyrészt az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészt Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodással vagy a későbbiekben az alapján létrehozott munkacsoportok eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontot az e határozathoz csatolt dokumentum I. szakasza határozza meg.

(2) Az e határozathoz csatolt dokumentum I. szakaszában meghatározott eljárási szabályzat nem alapvető elemeinek egy adott munkacsoport vonatkozásában történő kiigazításai – amennyiben ezeket a kiigazításokat az adott munkacsoport célja és feladatai szükségessé teszik – tekintetében az Unió által képviselendő álláspontot az e határozathoz csatolt dokumentum II. szakaszával összhangban kell tovább pontosítani.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. szeptember 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

F. GRANDE-MARLASKA GÓMEZ

I. SZAKASZ

**A kereskedelmi és együttműködési megállapodással vagy a későbbiekben az alapján létrehozott munkacsoportok
eljárási mintaszabályzata****Kereskedelmi és együttműködési megállapodás****Munkacsoportok****Eljárási szabályzat**

1. szabály

Elnök

Az Unió és az Egyesült Királyság értesítik egymást munkacsoportjaik kijelölt társelnökei nevével, beosztásáról és elérhetőségéről. A társelnökök felhatalmazással rendelkeznek arra, hogy képviseljék az Uniót, illetve az Egyesült Királyságot mindaddig, amíg a másik Felet nem értesítik új társelnök kijelöléséről.

A társelnököt egy adott ülésen vagy annak egy részén kijelölt személy helyettesítheti. A társelnök vagy kijelölt helyettese a lehető leghamarabb írásban tájékoztatja a másik társelnököt és a munkacsoport titkárságát a kijelöléséről. Az ezen eljárás szabályzatban a társelnökökre történő bármely hivatkozást úgy kell érteni, hogy az magában foglal egy kijelölt helyettest is.

2. szabály

Titkárság

A munkacsoport titkársága az Unió egy tisztviselőjéből és az Egyesült Királyság kormányának egy tisztviselőjéből áll. A titkárság – a releváns bizottság felügyelete alatt – ellátja az ezen eljárás szabályzat által rárüházott feladatokat.

Az Unió és az Egyesült Királyság értesítik egymást annak a tisztviselőnek a nevével, beosztásáról és elérhetőségéről, aki a munkacsoport titkárságának tagja. Ez a tisztviselő mindaddig a titkárságnak az Uniót vagy az Egyesült Királyságot képviselő tagjaként jár el, amíg az Unió vagy az Egyesült Királyság értesítést nem küld új tag kijelöléséről.

3. szabály

Ülések

A munkacsoport egyes üléseit a titkárság hívja össze a társelnökök közös megegyezése alapján meghatározott időpontban és helyen. Amennyiben az Unió vagy az Egyesült Királyság ülés összehívását kéri, a másik fél ezt a kérést alaposan megfontolja, és arra 30 napon belül válaszol.

A munkacsoport üléseire Brüsszelben és Londonban felváltva kerül sor, kivéve, ha a társelnökök másként határoznak.

A második bekezdéstől eltérve a társelnökök úgy határozhatnak, hogy a munkacsoport ülést videokonferencia vagy telekonferencia útján vagy hibrid formában tartják meg.

4. szabály

Részvétel az üléseken

Az egyes ülések előtt észszerű időtartammal az Unió és az Egyesült Királyság a titkárságon keresztül tájékoztatja egymást küldöttségeik tervezett összetételéről, feltüntetve a küldöttség minden egyes tagjának nevét és beosztását.

Adott esetben a társelnökök közös megegyezéssel szakértőket (azaz nem kormányzati tisztviselőket) hívhatnak meg a munkacsoport üléseire annak érdekében, hogy azok tájékoztatást nyújtsanak konkrét témákról; a meghívás csak az ülés azon részeire szólhat, amelyeken az adott konkrét témát vitatják meg.

5. szabály

Dokumentumok

A munkacsoport tanácskozásainak alapjául szolgáló írásos dokumentumokat a titkárság sorszámmal látja el, és továbbítja az Unió és az Egyesült Királyság részére.

6. szabály

Levelezés

Az Unió és az Egyesült Királyság a munkacsoportnak szóló leveleit a titkárság címére küldi meg. Az ilyen leveleket az írásos kommunikáció bármely formájában, köztük elektronikus úton is el lehet küldeni.

A titkárság gondoskodik arról, hogy a munkacsoportnak címzett valamennyi levelet kézbesítsék a társelnököknek, és adott esetben az 5. szabálynak megfelelően köröztessék azokat.

A társelnökök által küldött vagy közvetlenül nekik címzett minden levelet továbbítani kell a titkárság részére, és adott esetben az 5. cikknek megfelelően köröztetni kell azokat.

7. szabály

Az ülések napirendje

A titkárság elkészíti minden ülés napirendjének tervezetét. A titkárság a tervezetet a vonatkozó dokumentumokkal együtt legkésőbb az ülés időpontja előtt öt nappal megküldi a társelnökök számára.

A tervezett napirend tartalmazza az Unió vagy az Egyesült Királyság kérésének megfelelő napirendi pontokat. Az ilyen kéréseket – a vonatkozó dokumentumokkal együtt – legkésőbb az ülés időpontja előtt hét nappal meg kell küldeni a titkárság számára.

Az ülés időpontja előtt legkésőbb három nappal a társelnökök határoznak az ülés ideiglenes napirendjéről.

A munkacsoport a napirendet az egyes ülések kezdetén fogadja el. Az Unió vagy az Egyesült Királyság kérésére konszenzus esetén a tervezett napirendben nem szereplő pontokat is fel lehet venni a napirendbe.

A társelnökök közös megegyezéssel az első, második és harmadik bekezdésben előírtaknál rövidebb vagy hosszabb határidőket is meghatározhatnak egy adott ügy követelményeinek figyelembevételére érdekében.

8. szabály

Jegyzőkönyv

Az ülésnek otthont adó Fél titkársági tagként eljáró tisztviselője az ülés végét követő hét napon belül elkészíti az egyes ülések jegyzőkönyvtervezetét, kivéve, ha a társelnökök másként határoznak. A jegyzőkönyvtervezetet észrevételezés céljából meg kell küldeni a másik Fél titkársági tagja részére. Ez utóbbi a jegyzőkönyvtervezet kézhezvételétől számított öt napon belül teheti meg észrevételeit.

A jegyzőkönyvben főszabály szerint össze kell foglalni az egyes napirendi pontokat, adott esetben feltüntetve a következőket:

- a munkacsoporthoz benyújtott dokumentumok;

- minden olyan nyilatkozat, amelynek jegyzőkönyvbe vételét valamelyik társelnök kérte; valamint
- az egyes napirendi pontok tekintetében elfogadott operatív következtetések.

A jegyzőkönyv melléklete tartalmazza a résztvevők listáját, amely minden küldöttség esetében feltünteti az ülésen részt vevő valamennyi személy nevét és beosztását.

A titkárság a beérkezett észrevételek alapján módosítja a jegyzőkönyvtervezetet, amelyet a társelnökök az ülés időpontját követő 28 napon belül – vagy adott esetben a társelnökök által közösen elfogadott bármely más időpontig – jóváhagynak.

A jóváhagyást követően a titkárság tagjai aláírják a jegyzőkönyv példányait és továbbítják azokat az Uniónak és az Egyesült Királyságnak, valamint a felügyelő bizottságnak. A társelnökök megállapodhatnak abban, hogy ez a követelmény elektronikus példányok aláírásával és cseréjével teljesül.

9. szabály

Titoktartás

Amennyiben a társelnökök másként nem határoznak, a munkacsoport ülései bizalmasak.

Amennyiben az Unió vagy az Egyesült Királyság a saját jogszabályai és egyéb rendelkezései alapján bizalmas vagy védett információkat továbbít a munkacsoport számára, a másik fél a kapott információt bizalmasan kezeli.

A társelnökök a munkacsoport ülését megelőzően az ideiglenes napirend nyilvánosságra hozataláról dönthetnek. A társelnökök – a 8. szabálynak megfelelő jóváhagyásukat követően – dönthetnek az ülés jegyzőkönyvének nyilvánosságra hozataláról is.

A harmadik bekezdésben említett dokumentumokat az egyes Felek alkalmazandó adatvédelmi szabályainak megfelelően kell közzétenni.

10. szabály

Nyelvek

A munkacsoport munkanyelve az angol. Amennyiben a társelnökök másként nem határoznak, a munkacsoport angol nyelven készített dokumentumok alapján folytatja tanácskozásait.

11. szabály

Költségek

Az Unió és az Egyesült Királyság saját maga fedezi a munkacsoport ülésein való részvételével kapcsolatban felmerülő összes költségét.

Az ülések megrendezésével és a dokumentumok sokszorosításával kapcsolatos költségeket az ülésnek otthont adó Fél viseli.

A munkacsoport munkanyelvére és munkanyelvről történő tolmácsolással kapcsolatos kiadásokat az ilyen tolmácsolást kérő fél viseli.

12. szabály

Jelentéstétel

A munkacsoport az ülései előtt kellő időben tájékoztatja a felügyelő bizottságot ülései ütemezéséről és napirendjéről, és az említett bizottságnak jelentést tesz az egyes ülések eredményeiről és következtetéseiről.

II. SZAKASZ

Az Unió álláspontja a munkacsoportok eljárási szabályzatára vonatkozó kiigazításokkal kapcsolatban

Mielőtt egy munkacsoport elfogadja az I. szakaszban meghatározottak szerint elfogadott eljárási szabályzata nem alapvető elemeinek kiigazításait – amennyiben ezeket a kiigazításokat az adott munkacsoport célja és feladatai szükségessé teszik –, a Bizottság az említett munkacsoport ülését vagy az említett munkacsoportban folytatott írásbeli eljárást megelőzően kellő időben, de legkésőbb nyolc munkanappal az adott ülés vagy az írásbeli eljárás alkalmazása előtt eljuttatja a Tanácshoz a javasolt uniós álláspont részletes ismertetését tartalmazó írásos dokumentumot megvitatásra, valamint az Unió nevében kifejtendő álláspont részleteinek jóváhagyása céljából.



2023/2201

2023.10.16.

A TANÁCS (EU) 2023/2201 HATÁROZATA

(2023. szeptember 28.)

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban az 1/2023 vegyes bizottsági határozat 23. cikke (4) bekezdésének a) pontja alapján teendő nyilatkozattal kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 50. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió az (EU) 2020/135 tanácsi határozat ⁽¹⁾ révén megkötötte a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodást ⁽²⁾ (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás), és a megállapodás 2020. február 1-jén hatályba lépett.
- (2) A Windsori Keretmegállapodással kapcsolatos rendelkezések megállapításáról szóló, 2023. március 24-i 1/2023 a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottsági határozat ⁽³⁾ (a továbbiakban: az 1/2023 határozat) 23. cikkének (4) bekezdése értelmében az említett határozat egyes rendelkezéseit 2023. szeptember 30-tól kell alkalmazni, feltéve, hogy a vegyes bizottságon belül megtették a 23. cikk (4) bekezdésének a) és b) pontjában említett nyilatkozatokat.
- (3) A kilépésről rendelkező megállapodás 182. cikkével összhangban a Windsori Keretmegállapodás ⁽⁴⁾ az említett megállapodás szerves részét képezi.
- (4) Az Uniónak a vegyes bizottságban az 1/2023 határozat 23. cikke (4) bekezdésének a) pontja értelmében nyilatkozatot kell tennie. E megteendő nyilatkozat szerint az Unió meggyőződött arról, hogy: i. az Egyesült Királyság végrehajtotta a 6/2020 vegyes bizottsági határozat ⁽⁵⁾ 5. cikkét azáltal, hogy hozzáférést biztosít az említett vegyes bizottsági határozat 1. mellékletében említett, az Egyesült Királyság által használt hálózatokon, információs rendszerekben és adatbázisokban, illetve az uniós rendszereknek az Egyesült Királyság által használt nemzeti moduljaiban tárolt adatokhoz; és ii. az összes meglévő XI EORI-regisztrációt helyesen adták ki; valamint iii. az Egyesült Királyság az 1/2023 határozatban meghatározott rendelkezésekkel összhangban új iránymutatást adott ki a csomagokra vonatkozóan; továbbá iv. az Egyesült Királyság egyoldalú nyilatkozatot adott ki az Észak-Írországból az Egyesült Királyság más részeibe kilépő árukra vonatkozó kiviteli eljárásokról.
- (5) Helyénvaló meghatározni a vegyes bizottságban az Unió által képviselendő álláspontot,

⁽¹⁾ A Tanács (EU) 2020/135 határozata (2020. január 30.) a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás megkötéséről (HL L 29., 2020.1.31., 1. o.).

⁽²⁾ HL L 29., 2020.1.31., 7. o.

⁽³⁾ HL L 102., 2023.4.17., 61. o.

⁽⁴⁾ Az Uniónak és az Egyesült Királyságnak a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban tett 1/2023 együttes nyilatkozata (2023. március 24.) (HL L 102., 2023.4.17., 87. o.).

⁽⁵⁾ A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottsági határozat 6/2020. sz. határozata (2020. december 17.) az Unió képviselőinek az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 12. cikkének (2) bekezdésében említett jogai gyakorlásával kapcsolatos gyakorlati működési elvek meghatározásáról (HL L 443., 2020.12.30., 16. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás 164. cikkének (1) bekezdésével létrehozott vegyes bizottságban (a továbbiakban: a vegyes bizottság) a vegyes bizottság 1/2023 határozata 23. cikke (4) bekezdésének a) pontja értelmében a vegyes bizottságban teendő nyilatkozattal kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont az e határozathoz csatolt nyilatkozat-tervezeten alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. szeptember 28-án.

a Tanács részéről
az elnök
F. GRANDE-MARLASKA GÓMEZ

TERVEZET

AZ UNIÓ ÁLTAL A NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGÁNAK AZ EURÓPAI UNIÓBÓL ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉGBŐL TÖRTÉNŐ KILÉPÉSÉRŐL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁGBAN TETT NYILATKOZAT

(2023. ...)

a vegyes bizottság 1/2023 határozatának 23. cikke (4) bekezdésének a) pontja alapján

A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságnak a Windsori Keretmegállapodással kapcsolatos rendelkezések megállapításáról szóló, 2023. március 24-i 1/2023 határozata (a továbbiakban: az 1/2023 határozat) 23. cikke (4) bekezdésének a) pontja értelmében az Unió kijelenti, hogy meggyőződött arról, hogy:

- i. az Egyesült Királyság végrehajtotta a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságnak az Unió képviselőinek az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 12. cikkének (2) bekezdésében említett jogai gyakorlásával kapcsolatos gyakorlati működési elvek meghatározásáról szóló, 2020. december 17-i 6/2020. sz. határozata 5. cikkét azáltal, hogy hozzáférést biztosít az említett vegyes bizottsági határozat 1. mellékletében említett, az Egyesült Királyság által használt hálózatokon, információs rendszerekben és adatbázisokban, illetve az uniós rendszereknek az Egyesült Királyság által használt nemzeti moduljaiban tárolt adatokhoz, megjegyezve, hogy az Egyesült Királyság kötelezettséget vállalt arra, hogy jelentős előrelépést tesz az előírt adatok késleltetése és teljessége tekintetében, amit az ügymenet-folytonossági folyamat is támogat, valamint hogy az Unió képviselői számára a későbbiekben hozzáférhető formátumú hozzáférést kell biztosítani ezekhez az információkhoz oly módon, hogy az Unió képviselői kockázatelemzést végezhesenek, beleértve a legújabb és a múltbeli trendek azonosítását is; valamint
- ii. az összes meglévő XI EORI-regisztrációt helyesen adták ki; valamint
- iii. az Egyesült Királyság az 1/2023 határozatban meghatározott rendelkezésekkel összhangban új iránymutatást adott ki a csomagokra vonatkozóan; valamint
- iv. az Egyesült Királyság egyoldalú nyilatkozatot adott ki az Észak-Írországból az Egyesült Királyság más részeibe kilépő árukra vonatkozó kiviteli eljárásokról.



2023/2206

2023.10.16.

A POLITIKAI ÉS BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG (KKBP) 2023/2206 HATÁROZATA

(2023. október 12.)

az Európai Unió Ukrajnát támogató katonai segítségnyújtási missziója (EUMAM Ukrajna) összefegyvernemi kiképzési parancsnokának kinevezéséről, valamint a (KKBP) 2022/2096 határozat hatályon kívül helyezéséről (EUMAM Ukrajna/2/2023)

A POLITIKAI ÉS BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 38. cikkére,

tekintettel az Európai Unió Ukrajnát támogató katonai segítségnyújtási missziójáról (EUMAM Ukrajna) szóló, 2022. október 17-i (KKBP) 2022/1968 tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2022. október 17-én elfogadta az Európai Unió Ukrajnát támogató katonai segítségnyújtási missziójáról (EUMAM Ukrajna) szóló (KKBP) 2022/1968 határozatot.
- (2) A (KKBP) 2022/1968 határozat 2. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy operatív szinten létre kell hozni egy multinacionális összefegyvernemi kiképzési parancsnokságot (CAT-C).
- (3) A (KKBP) 2022/1968 határozat 5. cikkének (1) bekezdése értelmében a Tanács felhatalmazta a Politikai és Biztonsági Bizottságot (PBB), hogy az Európai Unióról szóló szerződés 38. cikkével összhangban meghozza az EUMAM Ukrajna uniós parancsnokainak, beleértve az összefegyvernemi kiképzési parancsnoknak a kinevezésére vonatkozó megfelelő határozatokat.
- (4) A PBB 2022. október 27-én elfogadta a (KKBP) 2022/2096 határozatot ⁽²⁾, amellyel 2022. október 27-től Piotr TRYTEK vezérőrnagyot nevezte ki összefegyvernemi kiképzési parancsnoknak.
- (5) A lengyel hatóságok 2023. szeptember 28-án Piotr FAJKOWSKI dandártábornokot javasolták összefegyvernemi kiképzési parancsnoknak Piotr TRYTEK vezérőrnagy utódaként.
- (6) Az uniós misszióparancsnok 2023. szeptember 29-én támogatta az említett javaslatot.
- (7) Az Európai Unió Katonai Bizottsága 2023. október 3-án megállapodott abban, hogy Piotr FAJKOWSKI dandártábornokot ajánlja kinevezni összefegyvernemi kiképzési parancsnokká 2023. szeptember 29-i hatállyal.
- (8) Határozni kell Piotr FAJKOWSKI dandártábornoknak az EUMAM Ukrajna összefegyvernemi kiképzési parancsnokává váló, 2023. szeptember 29-i hatállyal történő kinevezéséről, a (KKBP) 2022/2096 határozatot pedig hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Politikai és Biztonsági Bizottság 2023. szeptember 29-i hatállyal Piotr FAJKOWSKI dandártábornokot kinevezi az Európai Unió Ukrajnát támogató katonai segítségnyújtási missziója (EUMAM Ukrajna) összefegyvernemi kiképzési parancsnokává.

2. cikk

A (KKBP) 2022/2096 határozat hatályát veszti.

⁽¹⁾ HL L 270., 2022.10.18., 85. o.

⁽²⁾ A Politikai és Biztonsági Bizottság (KKBP) 2022/2096 határozata (2022. október 27.) az Európai Unió Ukrajnát támogató katonai segítségnyújtási missziója (EUMAM Ukrajna) összefegyvernemi kiképzési parancsnokának kinevezéséről (EUMAM Ukrajna/1/2022) (HL L 281., 2022.10.31., 71. o.).

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2023. szeptember 29-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2023. október 12-én.

a Politikai és Biztonsági Bizottság részéről
az elnök
D. PRONK



2023/2189

2023.10.16.

A GLOBÁLIS EGÉSZSÉGÜGYI EDCTP3 KÖZÖS VÁLLALKOZÁS IRÁNYÍTÓ TESTÜLETÉNEK GB/18/2023. SZ. HATÁROZATA

**a személyes adatoknak a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás működése keretében
történő kezelésével kapcsolatban az érintetteket megillető egyes jogok korlátozására vonatkozó
belső szabályokról [2023/2189]**

A GLOBÁLIS EGÉSZSÉGÜGYI EDCTP3 KÖZÖS VÁLLALKOZÁS IRÁNYÍTÓ TESTÜLETE,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. október 23-i (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, (a továbbiakban: (EU) 2018/1725 rendelet) és különösen annak 25. cikkére,

tekintettel a közös vállalkozásoknak a Horizont Európa keretében történő létrehozásáról, valamint a 219/2007/EK, az 557/2014/EU, az 558/2014/EU, az 559/2014/EU, az 560/2014/EU, az 561/2014/EU és a 642/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. november 19-i (EU) 2021/2085 tanácsi rendeletre ⁽²⁾ (a továbbiakban: egységes alap-jogiaktus),

tekintettel az európai adatvédelmi biztosnak (EDPS) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkével és a belső szabályokkal kapcsolatos, 2020. június 24-i útmutatására ⁽³⁾,

az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 rendelet 41. cikkének (2) bekezdésével összhangban 2023. június 12-én folytatott konzultációt követően,

tekintettel az európai adatvédelmi biztos 2023. június 19-i ajánlásaira,

a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás személyzetének tájékoztatását követően,

mivel:

1. Kizárólag a Szerződések alapján elfogadott jogi aktusok korlátozhatják az érintettek jogait. Amennyiben ezek a korlátozások nem alapozhatók a Szerződések alapján elfogadott jogi aktusokra, az (EU) 2018/1725 rendelet értelmében a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás működéséhez kapcsolódó ügyekben belső szabályok írhatnak elő korlátozásokat az ilyen korlátozások szükségességének és arányosságának értékelését követően.
2. Az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkének (1) bekezdésével összhangban az említett rendelet 14–22., 35. és 36. cikkének alkalmazására, továbbá – a 14–20. cikkben meghatározott jogokat és kötelezettségeket illető rendelkezései tekintetében – az említett rendelet 4. cikkének alkalmazására vonatkozó korlátozásoknak a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás által elfogadásra kerülő belső szabályokon kell alapulniuk.
3. A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás adminisztratív működésének keretében igazgatási vizsgálatokat végezhet, fegyelmi előjárásokat, valamint fegyelmi és felfüggesztési eljárásokat folytathat, az OLAF-nak bejelentett esetleges szabálytalanságokkal kapcsolatban előkészítő tevékenységeket végezhet, visszaélések bejelentésével kapcsolatos ügyekben vizsgálódhat, zaklatási ügyekben (hivatalos és nem hivatalos) eljárásokat folytathat, belső és külső panaszokat kezelhet, belső és külső ellenőrzéseket végezhet, továbbá az adatvédelmi tisztviselő által az (EU) 2018/1725 rendelet 45. cikkének (2) bekezdésével összhangban folytatott vizsgálatokat, valamint a közös vállalkozáson belül vagy külső felek (pl. a CERT-EU) bevonásával folytatott (informatikai) biztonsági vizsgálatokat végezhet.
4. A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás ezenkívül az EU-minősített adatokra vonatkozó biztonsági szabályok potenciális megsértésének eseteit is kivizsgálhatja azon határozat alapján, amelyet az említett adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokra vonatkozóan kíván elfogadni.

⁽¹⁾ HL L 295., 2018.11.21., 39. o.

⁽²⁾ HL L 427., 2021.11.30., 17. o.

⁽³⁾ Lásd: Az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkével kapcsolatos iránymutatás | az európai adatvédelmi biztos honlapja (europa.eu).

5. A szóban forgó igazgatási vizsgálatok és ellenőrzések keretében a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás együttműködik más uniós intézményekkel, szervezetekkel, hivatalokkal és ügynökségekkel.
6. A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás – kérésükre vagy saját kezdeményezésére – együttműködhet harmadik országok nemzeti hatóságaival és a nemzetközi szervezetekkel.
7. A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás – kérésükre vagy saját kezdeményezésére – az uniós tagállamok hatóságaival is együttműködhet.
8. A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás részt vesz az Európai Unió Bírósága előtt folyó ügyekben, amikor egy ügyet a Bíróság elé utal, megvédi az általa hozott és a Bíróság előtt megtámadott határozatokat, vagy a feladataival összefüggő ügyekben avatkozik be. Ezzel összefüggésben szükség lehet arra, hogy a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás bizalmasan kezelje a felek vagy a beavatkozó felek által megszerzett dokumentumokban szereplő személyes adatokat.
9. Feladatainak végrehajtása érdekében a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás személyes adatok számos kategóriáját kezeli, mint például személyazonosító adatokat, elérhetőségi adatokat, szakmai adatokat, részletes igazgatási adatokat, meghatározott forrásokból származó adatokat, az elektronikus kommunikáció adatait és forgalmi adatokat, valamint az ügygel kapcsolatos adatokat (mint például az indokolás, a viselkedési adatok, az értékelésre, a teljesítményre és a lebonyolításra vonatkozó adatok, valamint az eljárás vagy tevékenység tárgyára vonatkozó vagy azzal kapcsolatban előterjesztett adatok) (*).
10. A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás, amelyet ügyvezető igazgatója képvisel, adatkezelőként jár el.
11. A személyes adatokat biztonságosan, elektronikus környezetben vagy nyomtatott formában tárolják, ami megakadályozza a jogosulatlan hozzáférést és azt, hogy az adatokat olyan személyeknek továbbítsák, akiknek nincs törvényes joguk az ilyen személyes adatokhoz való hozzáférésre. A kezelt személyes adatokat legfeljebb az adatkezelés céljából szükséges és helyénvaló ideig – a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás adatvédelmi értesítéseiben, adatvédelmi nyilatkozataiban vagy nyilvántartásaiban meghatározott ideig – őrzik meg.
12. Az (EU) 2018/1725 rendelet alapján a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozásnak ezért tájékoztatnia kell az érintetteket ezekről az adatkezelési tevékenységekről, és tiszteletben kell tartania az érintettként őket megillető jogokat.
13. Előfordulhat, hogy a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozásnak össze kell egyeztetnie ezeket a jogokat az igazgatási vizsgálatok, ellenőrzések és bírósági eljárások célkitűzéseivel. Arra is szükség lehet, hogy egyensúlyt teremtsen az érintettek jogai és más érintettek alapvető jogai és szabadságai között. Ennek érdekében az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke lehetővé teszi a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás számára, hogy szigorú feltételek mellett korlátozza az (EU) 2018/1725 rendelet 14–22., 35. és 36. cikkének alkalmazását, továbbá – a 14–20. cikkben meghatározott jogokat és kötelezettségeket illető rendelkezései tekintetében – az említett rendelet 4. cikkének alkalmazását.
14. A belső szabályokat a fent említett eljárások megindítása előtt, ezen eljárások ideje alatt, az eljárások kimenetelének nyomon követése során, valamint a korlátozás fennállásának teljes időtartama alatt végzett adatkezelési műveletekre egyaránt alkalmazni kell. E szabályok alkalmazandók a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás által a saját igazgatási vizsgálatain kívül a nemzeti hatóságoknak és nemzetközi szervezeteknek nyújtott segítség és együttműködés eseteire is.
15. A belső szabályok alkalmazása esetén a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozásnak dokumentumokkal kell igazolnia, hogy a korlátozások miért feltétlenül szükségesek és arányosak egy demokratikus társadalomban, és miként tartják tiszteletben az alapvető jogok és szabadságok lényeges tartalmát.

(*) Közös adatkezelés esetén az adatokat az (EU) 2018/1725 rendelet 28. cikkében foglaltaknak megfelelően a közös adatkezelők között létrejött vonatkozó megállapodásban meghatározott eszközökkel és célokkal összhangban kell kezelni.

16. Ezeken a kereteken belül a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás köteles a vonatkozó jogszabályokkal és iránymutatásokkal teljes összhangban tiszteletben tartani a fenti eljárások során az érintettek alapvető jogait, különös tekintettel az (EU) 2018/1725 rendeletben foglaltak szerint a tájékoztatáshoz, hozzáféréshez, helyesbítéshez és törléshez való jogra, az adatkezelés korlátozásához való jogra, az érintettnek az adatvédelmi incidensről szóló tájékoztatásához való jogára, illetve a hírközlés bizalmas jellegéhez való jogra.
17. A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás ugyanakkor kötelezhető arra, hogy különösen a saját vizsgálatainak, valamint más hatóságok vizsgálatainak és eljárásainak védelme, valamint a vizsgálataival vagy más eljárásaival összefüggésben más személyek jogainak védelme érdekében korlátozza az érintett tájékoztatását és más érintettek jogait.
18. Amikor a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás mérlegeli, hogy korlátozást alkalmazzon-e, számba kell vennie az érintett jogaira és szabadságaira nézve fennálló kockázatokat, különösen a többi érintett jogaira és szabadságaira nézve fennálló kockázat, valamint azon kockázat szempontjából, hogy például a bizonyítékok megsemmisítésével a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás vizsgálatai vagy eljárásai hatástalanná válnak. Az érintett jogait és szabadságát érintő kockázatok elsősorban, de nem kizárólag a jó hírnévvel kapcsolatos kockázatokat, valamint a védekezéshez és a meghallgatáshoz való joggal kapcsolatos kockázatokat jelentik.
19. Ebből következően a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás a vizsgálat és más érintettek alapvető jogainak és szabadságainak védelme céljából korlátozhatja a tájékoztatást.
20. Az érintetteket illető jogok és szabadságok legmagasabb szintű védelmének garantálása érdekében, továbbá az (EU) 2018/1725 rendelet 44. cikkének (1) bekezdésével összhangban megfelelő időben konzultálni kell az adatvédelmi tisztviselővel az esetlegesen alkalmazott korlátozásokról, továbbá ellenőrizni kell, hogy azok megfelelnek-e ennek a határozatnak.
21. A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozásnak rendszeresen ellenőriznie kell, hogy fennállnak-e a korlátozást indokló feltételek, és ha már nem, akkor fel kell oldania a korlátozást.
22. Az adatkezelőnek a halasztáskor és a felülvizsgálatok idején is tájékoztatnia kell az adatvédelmi tisztviselőt.
23. Ezt a határozatot a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás irányító testülete eljárási szabályzatának 10. cikkével összhangban írásbeli eljárással kell elfogadni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Tárgy és hatály

(1) E határozat az azokra a feltételekre vonatkozó szabályokat állapítja meg, amelyekkel a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás az ezen határozat 3. cikkében meghatározott eljárások keretében korlátozhatja az (EU) 2018/1725 rendelet 14–22., 35. és 36. cikkében említett jogok, továbbá – az (EU) No 2018/1725 rendelet 25. cikkét követve – a 4. cikk alkalmazását.

(2) Az említett eljárásokkal kapcsolatos adatkezelési kategóriák: személyazonosító adatok, elérhetőségi adatok, szakmai adatok, részletes igazgatási adatok, meghatározott forrásokból származó adatok, az elektronikus kommunikáció adatai és forgalmi adatok, valamint az ügyvel kapcsolatos adatok, mint például az indokolás, a viselkedési adatok, az értékelésre, a teljesítményre és a lebonyolításra vonatkozó adatok, valamint az eljárás vagy tevékenység tárgyára vonatkozó vagy azzal kapcsolatban előterjesztett adatok.

(3) Amennyiben a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás a feladatait az érintettnek az (EU) 2018/1725 rendelet szerinti jogaira figyelemmel látja el, meg kell vizsgálnia, hogy az említett rendeletben megállapított mentességek valamelyike nem alkalmazandó-e.

2. cikk

Az adatkezelő meghatározása

Az adatkezelési műveletek tekintetében az adatkezelő a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás, amelyet ügyvezető igazgatója képvisel.

3. cikk

Korlátozások

(1) A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás korlátozhatja az (EU) 2018/1725 rendelet 14–22., 35. és 36. cikkének alkalmazását, továbbá – a 14–20. cikkben meghatározott jogokat és kötelezettségeket illető rendelkezései tekintetében – az említett rendelet 4. cikkének alkalmazását:

- a) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének b), c), f), g) és h) pontja alapján, ha igazgatási vizsgálatokat, fegyelmi előeljárásokat, fegyelmi vagy felfüggesztési eljárásokat folytat a személyzeti szabályzat 86. cikke és IX. melléklete, valamint a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás irányító testületének 17/2023. sz. határozata alapján, valamint ha ügyekről értesíti az OLAF-ot;
- b) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének h) pontja alapján, ha azt biztosítja, hogy a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás személyzetének tagjai bizalmasan bejelenthessék a tényeket, ha a véleményük szerint a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás irányító testületének a visszaélések bejelentésére vonatkozó belső szabályokról szóló 12/2023. sz. határozatában meghatározott súlyos szabálytalanságok állnak fenn;
- c) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének h) pontja alapján, ha azt biztosítja, hogy a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás személyzetének tagjai a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás irányító testületének 13/2023. sz. határozatában meghatározott zaklatási ügyekben indult eljárással összefüggésben bizalmas tanácsadóknál tehessenek bejelentést;
- d) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének c), g) és h) pontja alapján, ha a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás tevékenységeivel vagy szervezeti egységeivel kapcsolatos belső és külső ellenőrzéseket végez;
- e) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének c), d), g) és h) pontja alapján, ha a jelen bekezdés a)–d) pontja szerinti tevékenységekkel kapcsolatban kölcsönös támogatás vagy együttműködés valósul meg közte és más uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek között az adott szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodásokban, egyetértési megállapodásokban és együttműködési megállapodásokban foglaltak szerint;
- f) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének c), g) és h) pontja alapján, ha kölcsönös támogatás vagy együttműködés valósul meg közte és harmadik országok nemzeti hatóságai és nemzetközi szervezetek között, akár az utóbbiak kérésére, akár a saját kezdeményezésére;
- g) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének c), g) és h) pontja alapján, ha kölcsönös támogatás és együttműködés valósul meg közte és az uniós tagállamok hatóságai között, akár az utóbbiak kérésére, akár a saját kezdeményezésére;
- h) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének e) pontja alapján, ha az Európai Unió Bírósága előtti eljárásokkal összefüggésben a felek vagy a beavatkozó felek által megszerzett dokumentumokban szereplő személyes adatokat kezel;
- i) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének c) és h) pontja alapján, ha az adatvédelmi tisztviselő által az (EU) 2018/1725 rendelet 45. cikkének (2) bekezdésével összhangban végzett vizsgálatok során személyes adatokat kezel;
- j) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének c), d), g) és h) pontja alapján, ha a közös vállalkozáson belül vagy külső felek (pl. a CERT-EU) bevonásával folytatott informatikai biztonsági vizsgálatok során személyes adatokat kezel;
- k) az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke (1) bekezdésének c), g) és h) pontja alapján, ha a támogatáskezelési vagy közbeszerzési eljárás keretében, a pályázati felhívások benyújtásának vagy az ajánlatok benyújtásának határidejét követően személyes adatokat kezel.

(2) A fenti (1) bekezdésben ismertetett korlátozások konkrét alkalmazásaként a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás az alábbi körülmények között alkalmazhat korlátozásokat:

- a) a bizottsági szolgálatokkal vagy más uniós intézményekkel, szervekkel, ügynökségekkel és hivatalokkal kicserélt személyes adatok tekintetében:

- i. amennyiben az adott bizottsági szolgálat, uniós intézmény, szerv vagy ügynökség az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkében meghatározott más jogi aktusok alapján, illetve az említett rendelet IX. fejezetével vagy a más uniós intézményt, szervet, ügynökséget és hivatalt létrehozó jogi aktussal összhangban korlátozhatja a felsorolt jogok gyakorlását;
 - ii. amennyiben az említett bizottsági szolgálat, uniós intézmény, szerv vagy ügynökség általi ilyen korlátozás célját veszélyeztetné, ha a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás nem alkalmazna ugyanazon személyes adatok tekintetében egyenértékű korlátozást;
- b) a tagállamok illetékes hatóságaival kicserélt személyes adatok tekintetében:
- i. amennyiben a tagállamok illetékes hatóságai az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ 23. cikkében említett jogi aktusok vagy az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁶⁾ 13. cikke (3) bekezdésének, 15. cikke (3) bekezdésének vagy 16. cikke (3) bekezdésének átültetését szolgáló nemzeti intézkedések alapján korlátozhatják a felsorolt jogok és kötelezettségek gyakorlását;
 - ii. amennyiben a tagállamok illetékes hatóságai által bevezetett korlátozás célja veszélybe kerülne, ha a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás nem alkalmazna egyenértékű korlátozást az érintett személyes adatok tekintetében;
- c) a harmadik országokkal vagy nemzetközi szervezetekkel kicserélt személyes adatok tekintetében, amennyiben egyértelmű bizonyíték van arra, hogy e jogok és kötelezettségek gyakorlása veszélyeztetheti a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás harmadik országokkal vagy nemzetközi szervezetekkel folytatott együttműködését feladatai ellátása során.

Mielőtt az első albekezdés a) és b) pontjában említett korlátozások alkalmazására sor kerülne, a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás konzultál az érintett bizottsági szolgálatokkal, uniós intézményekkel, szervekkel, ügynökségekkel, hivatalokkal vagy a tagállamok illetékes hatóságaival, kivéve, ha egyértelmű a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás számára, hogy a korlátozás alkalmazásáról a nevezett pontokban említett valamelyik jogi aktus rendelkezik.

(3) Ha a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás részben vagy egészben korlátozza a fenti (1) és (2) bekezdésben említett jogok alkalmazását, megteszi az e határozat 5. és 6. cikkében meghatározott lépéseket.

(4) Amennyiben az érintett az (EU) 2018/1725 rendelet 17. cikkével összhangban hozzáférést kér egy vagy több ügyben kezelt személyes adataihoz vagy egy meghatározott adatkezelési művelethez, a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás kizárólag az említett személyes adatok tekintetében vizsgálja a kérelmet.

4. cikk

A biztosítékok meghatározása

(1) A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás a korlátozások vagy esetleges korlátozások alá eső személyes adatokkal való visszaélések, illetve a jogosulatlan hozzáférés vagy továbbítás megakadályozása érdekében biztosítékokat vezet be. Az ilyen biztosítékok közé tartoznak a technikai és szervezeti intézkedések, amelyeket szükség esetén a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás belső határozataiban, eljárásaiban és végrehajtási szabályaiban lehet részletesen ismertetni. A biztosítékok közé tartoznak a következők:

- a) a feladatok, kötelezettségek és eljárási lépések egyértelmű meghatározása;
- b) a nyomtatott dokumentumokat biztonságos szekrényekben kell tárolni, és azokhoz kizárólag az arra jogosult személyzet férhet hozzá;

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet)(HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/680 irányelve (2016. április 27.) a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.).

- c) valamennyi elektronikus adatot biztonságos informatikai alkalmazáson kell tárolni a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás biztonsági előírásainak megfelelően, valamint egyedi elektronikus mappákban, amelyekhez kizárólag az erre felhatalmazott személyzet férhet hozzá. A megfelelő hozzáférési szintet mindenki számára egyénileg kell biztosítani;
- d) az adatokhoz hozzáféréssel rendelkező valamennyi személyt titoktartási kötelezettség terhel;
- e) a korlátozások kellő figyelemmel kísérése és alkalmazásuk időszakos felülvizsgálata.

(2) E határozat 5. cikkének (3) bekezdésével összhangban az (1) bekezdésben említett biztosítékokat rendszeresen felül kell vizsgálni.

(3) A személyes adatokat a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás megőrzési szabályainak megfelelően kell megőrizni, amelyeket az (EU) 2018/1725 rendelet 31. cikke alapján vezetett adatvédelmi nyilvántartásokban kell meghatározni. A megőrzési idő semmiképpen sem lehet hosszabb, mint amennyi az adatkezelés céljához mérten szükséges és megfelelő.

5. cikk

A korlátozások szükségessége és arányossága

(1) Az e határozat 3. cikkén alapuló valamennyi korlátozásnak szükségesnek és arányosnak kell lennie, figyelembe véve az érintettek jogaira és szabadságaira nézve fennálló kockázatokat, és tiszteletben kell tartania a demokratikus társadalomra jellemző alapvető jogok és szabadságok lényeges tartalmát.

(2) Korlátozás alkalmazásának mérlegelése esetén szükségességi és arányossági vizsgálatot kell végezni a jelen szabályok alapján. A vizsgálatot a rendszeres felülvizsgálat keretében is el kell végezni annak értékelését követően, hogy a korlátozás ténybeli és jogi indokai továbbra is fennállnak-e. Elszámoltathatósági okokból a vizsgálatot – eseti alapon – belső értékelő feljegyzés útján kell dokumentálni.

A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás időszakos jelentéseket készít az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkének alkalmazásáról.

(3) A korlátozások ideiglenesek. A korlátozások csak addig alkalmazandók, ameddig az azokat szükségessé tévő körülmények fennállnak, különösen abban az esetben, ha úgy ítélik meg, hogy a korlátozott jog gyakorlása már nem oltaná ki a megállapított korlátozás hatását, vagy nem érintené hátrányosan más érintettek jogait vagy szabadságait.

A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás a korlátozás elfogadásától számított hathavonként, valamint a vonatkozó megkeresés, eljárás vagy vizsgálat lezárásakor felülvizsgálja annak alkalmazását. Ezt követően az adatkezelő hathavonta ellenőrzi a korlátozás fenntartásának szükségességét.

(4) Ha a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás teljes egészükben vagy részben alkalmazza az e határozat 3. cikkén alapuló korlátozásokat, feljegyzésben dokumentálnia kell a korlátozás okát vagy okait, valamint az e határozat 3. cikke szerinti jogállapot, a korlátozás szükségességének és arányosságának vizsgálatát is beleértve.

A feljegyzést és adott esetben a mögöttes ténybeli és jogi elemeket tartalmazó dokumentumokat nyilvántartásba kell venni. Kérésre ezeket az európai adatvédelmi biztos rendelkezésére kell bocsátani.

6. cikk

Tájékoztatási kötelezettség

(1) A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás az adatvédelmi értesítésekben, adatvédelmi nyilatkozatokban vagy az (EU) 2018/1725 rendelet 31. cikkének értelmében vett nyilvántartásokban, amelyeket a weboldalán és/vagy az intranetén tesz közzé, és amelyekben tájékoztatja az érintetteket a konkrét eljárásban rendelkezésükre álló jogokról, tájékoztatást ad a szóban forgó jogok esetleges korlátozásáról. A tájékoztatás kiterjed arra, hogy mely jogok korlátozhatók, valamint a korlátozás okaira és lehetséges időtartamára.

Az e határozat 5. cikkének (4) bekezdésében foglalt rendelkezések sérelme nélkül, a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás – amennyiben arányos – haladéktalanul írásban egyenként is tájékoztat a jelenlegi vagy jövőbeli korlátozásokkal kapcsolatos jogairól minden olyan érintettet, akit megítélése szerint a konkrét adatkezelési művelet érint.

(2) Az e határozat 3. cikkében foglalt jogok teljes vagy részleges korlátozása esetén a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás tájékoztatja az érintettet az alkalmazott korlátozásról és annak fő okairól, valamint arról a lehetőségről, hogy az érintett panaszt nyújthat be az európai adatvédelmi biztoshoz, vagy bírósági jogorvoslati kérelmet terjeszthet elő az Európai Unió Bíróságán.

A fenti (2) bekezdésben említett tájékoztatást el lehet halasztani, el lehet hagyni vagy meg lehet tagadni, ha a tájékoztatás ellehetetlenítené az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkének (8) bekezdése értelmében elrendelt korlátozás hatását.

7. cikk

Az adatvédelmi tisztviselő bevonása

(1) A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás indokolatlan késedelem nélkül konzultál a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás adatvédelmi tisztviselőjével (a továbbiakban: adatvédelmi tisztviselő), mielőtt és mielőtt az adatkezelő korlátozza az érintettek jogainak érvényesítését, vagy e határozattal összhangban meghosszabbítja a korlátozást. Az adatkezelő hozzáférést biztosít az adatvédelmi tisztviselő részére a korlátozás szükségességére és arányosságára vonatkozó értékelést tartalmazó feljegyzésekhez, valamint a ténybeli vagy jogi háttérrel kapcsolatos valamennyi dokumentumhoz.

(2) Az adatvédelmi tisztviselő írásban kérheti az adatkezelőt, hogy vizsgálja felül a korlátozások alkalmazását. Az adatkezelő írásban tájékoztatja az adatvédelmi tisztviselőt a kért felülvizsgálat eredményéről.

(3) Az adatvédelmi tisztviselőt az eljárás teljes időtartama alatt be kell vonni az eljárásba. Az adatkezelő tájékoztatja az adatvédelmi tisztviselőt a korlátozás feloldásáról.

(4) A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás írásban dokumentálja az adatvédelmi tisztviselőnek a korlátozások alkalmazásában történő részvételét, beleértve azt is, hogy milyen információkat osztanak meg vele.

8. cikk

Az érintett értesítése a személyes adatok megsértéséről

(1) Amennyiben a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás az (EU) 2018/1725 rendelet 35. cikkének (1) bekezdése alapján köteles tájékoztatást nyújtani az adatvédelmi incidensről, kivételes körülmények között részben vagy egészben korlátozhatja az említett tájékoztatást. Feljegyzésben dokumentálja a korlátozás okait, az e határozat 3. cikke szerinti jogalapját, valamint a korlátozás szükségességének és arányosságának értékelését. A feljegyzést az adatvédelmi incidensről szóló értesítéssel egyidejűleg meg kell küldeni az európai adatvédelmi biztosnak.

(2) Amennyiben a korlátozás okai már nem állnak fenn, a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozásnak tájékoztatnia kell az érintettet az adatvédelmi incidensről, a korlátozás fő okairól, valamint arról, hogy joga van panaszt benyújtani az európai adatvédelmi biztoshoz.

9. cikk

Az elektronikus hírközlés bizalmas jellege

(1) Kivételes körülmények között a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás korlátozhatja az (EU) 2018/1725 rendelet 36. cikke szerinti, az elektronikus hírközlés bizalmas jellegéhez való jogot. Az ilyen korlátozásoknak meg kell felelniük a 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek.

(2) Ha a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás korlátozza az elektronikus hírközlés bizalmas jellegéhez való jogot, az érintett kérésére adott válaszában tájékoztatja őt a korlátozás alkalmazásának fő okairól és arról, hogy joga van panaszt benyújtani az európai adatvédelmi biztoshoz.

(3) A Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás a korlátozás okaira és a panasz európai adatvédelmi biztoshoz történő benyújtásához való jogra vonatkozó tájékoztatást elhalaszthatja, elhagyhatja vagy megtagadhatja mindaddig, ameddig a tájékoztatás ellehetetlenítené a korlátozás hatását. Ennek indokoltságát eseti alapon kell értékelni.

10. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. augusztus 3-án.

*a Globális Egészségügyi EDCTP3 Közös Vállalkozás
irányító testülete részéről*
Dr. Henning GÄDEKE
az irányító testület elnöke



2023/90030

2023.10.16.

az uniós terméskövelő anyagok forgalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, az 1069/2009/EK és az 1107/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 2003/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/1009 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 170., 2019. június 25.)

A 88. oldalon, a IV. melléklet I. részének 3.1. pontja a következő ba) alponttal egészül ki:

„ba) mikroorganizmusok, a II. melléklet II. része 7. összetevő-kategóriájának megfelelően.”
